

平成 年 月 日
DIA (日) ____/MÊS (月) ____/ANO (年)

保護者の皆様
AOS SENHORES RESPONSÁVEIS

船橋市立 小(中)学校
校長
ESCOLA _____ DA CIDADE DE FUNABASHI
DIRETOR

衣替えのお知らせ

MUDANÇA DE UNIFORME

本校では、6月1日を衣替えの日とし、冬の標準服から夏の標準服に替えることとなります。ただし、その日の天候や気温によって、夏・冬どちらの服装でもよいように、前後一週間を準備期間といたします。

なお、生徒には下記のとおり指導いたしますので、ご家庭でのご協力もお願いいたします。

HAVERÁ MUDANÇA DO MODELO DE UNIFORME DE INVERNO PARA O MODELO DE VERÃO.

DEVIDO A INSTABILIDADE DE CLIMA, O ALUNO PODERÁ OPTAR O MODELO DO UNIFORME CONFORME A TEMPERATURA. ESTE PRAZO CORRESPONDERÁ A 1 SEMANA ANTES E DEPOIS À PARTIR DE 1º DE JUNHO.

PEDIMOS A COLABORAÇÃO PARA SEGUIR AS ORIENTAÇÕES ABAIXO DESCRITAS.

記

CONTEÚDO

1. 衣替えの期日 月 日 ()
PERÍODO DE MUDANÇA: DIA (日) ____/MÊS (月) ____

2. 注意事項

OBSERVAÇÃO

*日によって服装を替えると名札を付け忘れることがあります。事前に点検し、登校時に確認してください。

***VERIFICAR O UNIFORME PARA NÃO HAVER O ESQUECIMENTO DO CRACHÁ.**

*ワイシャツの下には、汗を吸い取る下着を着用してください。

***USAR ROUPA ÍNTIMA SOB O Y-SHIRTS PARA ABSORVER O SUOR.**